

Learning Agreement Guidelines and Instructions

Put the Learning Agreement and the instructions for the Learning Agreement in front of you!

- Please fill in the Learning Agreement completely and conscientiously in English! Example: "Mentor name; position; email; phone"
 Hans Mustermann, CEO, hans.muster@hub.com, +49 16...
 fill in all data: this applies to the name of the person, their position in the company, their e-mail and their telephone number
 If not all blanks are filled, we cannot accept the Learning Agreement!
- 2. All blanks in which you can see the following mark [...] in the guide must be filled in by you with your data. You will often find help within the brackets as to which data should be entered there. If something is still unclear, you are welcome to send us an e-mail.

 The first table is to be filled in by you. Table A and C must be filled in by your employer. Table B is filled in either by your faculty or Career Service.
- 3. The signatures on your document must be original and/or scanned. We <u>cannot</u> accept digital signatures made with tools such as Adobe etc.
- 4. As a last step, please check again whether you have avoided commonly made mistakes.

Common mistakes are:

- Missing signatures
- Incorrect dates of the internship
- Missing signature dates
- Overlooking the header, cf. top right, "Student's name" etc.
- Fields not filled in and unchecked boxes
- 5. <u>in case you wish to extend or shorten your traineeship</u>

If you would like to extend or shorten your internship, you must notify us via e-mail 30 days before the originally planned end date. You will then receive the document "Learning Agreement_Changes". This is a modified "mini version" of the Learning Agreement, as the original Learning Agreement is unfortunately not sufficient in such a case. You will also have to fill this "mini version" out according to the above guidelines. The information and data will remain the same except for your actual internship dates. However, there are a few things to consider.

 Please enter the <u>entire modified internship period</u> and not only the period of shortening or extending.

Example: initially planned internship period:

03.05.2020 to 07.08.2020

+ Extension to 20.09.2020

to be entered in the "Learning Agreement_Changes":

03.05.2020 to 20.09.2020

NOT 08.08.2020 to 20.09.2020!!

• All signatures must be obtained again. It is not enough that the original Learning Agreement has been signed. The "Learning Agreement_Changes" must also be re-signed. This guarantees that all parties agree to any changes.



Learning Agreement Student Mobility for Traineeships

Higher Education: Learning Agreement form [Student's name Academic Year 20.../20...]

[GUIDE]

An Academic Year always starts in October and ends in September (winter term + summer term)

	Last name(s)	First name(s)	Date of birth	Nationality ¹	Gender [Male/Female/ Undefined]	Study cycle ²	Field of education ³
Trainee	[]	[]	[]	[]	[]	[Bachelor/Master/State exam]	[cf. Field of education in the document "Erasmus+ Field of Education", e.g. "0313" for psychology"]
	Name	Faculty/ Department	Erasmus code ⁴ (if applicable)	Address	Country	Contact person nam	e ⁵ ; email; phone
Sending Institution	Ludwig- Maximilians- Universität München	[faculty at LMU or Career Service (with voluntary internships of students of the faculties 1,2,4 + 9-16 and recent graduates)]	D MUNCHEN01	Geschwister- Scholl-Platz 1 DE-80539 München	Germany	[contact at your faculty or when the second	el Brielmaier,
Receiving Organisation	Name	Department	Address; website	Country	Size	Contact person ⁶ name; position; email; phone	Mentor ⁷ name; position; email; phone
/Enterprise	[]	[]	[]	[]	☐ < 250 employees ☐ > 250 employees	[]	[]

Organisation			website			position; email; pho	ne	email; phone	
/Enterprise	[]	[]	[]	[]	☐ < 250 employees ☐ > 250 employees	[]		[]	
	Before the mobility First and last workday of the								
	internship, no weeken								
	Table A - Traineeship Programme at the Receiving Organisation/Enterprise public holidays!								
	Planned period of the mobility: from [day/month/year] to [day/month/year] to [day/month/year]								
Traineesnip tit	Traineeship title: [] Number of working hours per week: []								
Detailed progr	amme of the train	neeship:							
				[tasks, proje	cts, etc.]				
	digital skills 8: Yes								
Knowledge, sk		•	•		pected Learning Ou	•			
	[descript	ion of knowledge,	intellectual and p			will be acquired during the	trainees	ship,	
				p.e. organisation	ai skiiis, etc.j				
Monitoring pla	nn:								
		[description of ho	w and when the tr	ainee will be mor	nitored, e.g. weekly	meetings with the supervi	sor]		
		·			-				
Evaluation pla	n:								
		[description of	assessment criter	ia used to evalua	te the traineeship a	nd the learning outcomes]	l		
The level of	language compe	tence ⁹ in [Marcare nere	TNP main lanali	ine or workt that the	e trainee aiready nas o ag	rees to a	acquire by the start of the	
			period is: A1 \square A2	$\Box B1 \Box B2 \Box C1$	□ C2 □ Native speak	er 🗆			
								Sending Institution:	
				Table B - Sendir				faculty at LMU or S&A (s. = sending Institution" >	
			Please use	e only one of the	following three boxe	<mark>?S:</mark> 10		aculty/Department")	
1. The trainee	ship is embedded	l in the curriculum	and upon satisfac	ctory completion	of the traineeship,	the institution undertakes		,,,	
Award E	Award ECTS credits (or equivalent) ¹¹ Give a grade based on: Traineeship certificate Final report Interview Interview								
Record the	Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records and Diploma Supplement (or equivalent).								
Record the	Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document: Yes □ No ⊠								
2. The traineeship is voluntary and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:									
Award ECT	Award ECTS credits (or equivalent): Yes \square No \square								
Give a grad	Give a grade: Yes \square No \square								
Record the	Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records: Yes 🗆 No 🗆								
Record the	Record the traineeship in the trainee's Diploma Supplement (or equivalent).								
Record the	Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document: Yes □ No ☒								
3. The trainee	3. The traineeship is carried out by a recent graduate and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:								



_							
	Award ECTS credits (or equivalent): Yes \square No \square		If yes	If yes, please indicate the number of credits:			
	Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document (highly recommended): Yes □ No ☒						
				_			
			t insurance for th	e trainee			
	The Sending Institution will provide an accident insurance to the trainee (if			ccident insurance covers:			
	not provided by the Receiving Organisation/E Yes □ No ☒	nterprise):	- acci	- accidents during travels made for work purposes: Yes □ No ☒			
	Yes 🗆 No 🗷		- acci	- accidents on the way to work and back from work: Yes □ No ☒			
	The Sending Institution will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes ☐ No ☒						
-		Table C - Rec	eiving Organisati	on/Enterprise			
	The Receiving Organisation/Enterprise will provide financial support to the trainee for the traineeship: Yes 🗆 No 🗆 If yes, amount (EUR/month): []						
	The Receiving Organisation/Enterprise will pro If yes, please specify:	ovide a contribution in ki	ind to the trainee	for the traineeship: Yes □	No □		
	The Receiving Organisation/Enterprise will pro	vide an accident insurar	nce to the trainee				
	(if not provided by the Sending Institution): Yes □No □ - accidents during travels made for work purposes: Yes □ No □ - accidents on the way to work and back from work: Yes □ No □						
	The Receiving Organisation/Enterprise will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution): Yes □ No □						
Ì	The Receiving Organisation/Enterprise will provide appropriate support and equipment to the trainee.						
ı	Upon completion of the traineeship, the Organisation/Enterprise undertakes to issue a Traineeship Certificate within 5 weeks after the end of the traineeship.						
L							
By signing this document, the trainee, the Sending Institution and the Receiving Organisation/Enterprise confirm that they approve the Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. The trainee and Receiving Organisation/Enterprise will communicate to the Sending Institution any problem or changes regarding the traineeship period. The Sending Institution and the trainee should also commit to what is set out in the Erasmus+ grant agreement. The institution undertakes to respect all the principles of the Erasmus+ Charter for Higher Education relating to traineeships.							
Commitment		Name	Email	Position	Date	Signature	
Trainee		[]	[]	Trainee	[]	[]	
Res	sponsible person ¹² at the Sending Institution	[contact at LMU faculty or Michael	[when signed by Career	[when signed by Career Service:			
	F F	<mark>Brielmaier</mark> 1	Service: praktika.care	Coordinator International			
		1	erservice	International Internships]			
			@lmu.de]	ternisinps _j			
Sur	pervisor ¹³ at the Receiving Organisation	[]	<u> </u>	r 1			

To be filled in by the student

To be filled in by the receiving institution

To be filled in by the sending institution



- ¹ Nationality: Country to which the person belongs administratively and that issues the ID card and/or passport.
- ² **Study cycle:** Short cycle (EQF level 5) / Bachelor or equivalent first cycle (EQF level 6) / Master or equivalent second cycle (EQF level 7) / Doctorate or equivalent third cycle (EQF level 8).
- ³ **Field of education:** The <u>ISCED-F 2013 search tool</u> available at <u>http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm</u> should be used to find the ISCED 2013 detailed field of education and training that is closest to the subject of the degree to be awarded to the trainee by the sending institution.
- ⁴ **Erasmus code**: a unique identifier that every higher education institution that has been awarded with the Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) receives. It is only applicable to higher education institutions located in Programme Countries.
- ⁵ **Contact person at the sending institution**: a person who provides a link for administrative information and who, depending on the structure of the higher education institution, may be the departmental coordinator or will work at the international relations office or equivalent body within the institution.
- ⁶ **Contact person at the Receiving Organisation**: a person who can provide administrative information within the framework of Erasmus+ traineeships.
- ⁷ **Mentor**: the role of the mentor is to provide support, encouragement and information to the trainee on the life and experience relative to the enterprise (culture of the enterprise, informal codes and conducts, etc.). Normally, the mentor should be a different person than the supervisor.
- ⁸ **Traineeship in digital skills:** any traineeship where trainees receive training and practice in at least one or more of the following activities: digital marketing (e.g. social media management, web analytics); digital graphical, mechanical or architectural design; development of apps, software, scripts, or websites; installation, maintenance and management of IT systems and networks; cybersecurity; data analytics, mining and visualisation; programming and training of robots and artificial intelligence applications. Generic customer support, order fulfilment, data entry or office tasks are not considered in this category.
- ⁹ **Level of language competence**: a description of the European Language Levels (CEFR) is available at: https://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr
- ¹⁰ There are three different provisions for traineeships:
 - 1. Traineeships embedded in the curriculum (counting towards the degree);
 - 2. Voluntary traineeships (not obligatory for the degree);
 - 3. Traineeships for recent graduates.
- ¹¹ **ECTS credits or equivalent**: in countries where the "ECTS" system it is not in place, "ECTS" needs to be replaced in all tables by the name of the equivalent system that is used and a web link to an explanation to the system should be added.
- ¹² **Responsible person at the sending institution**: this person is responsible for signing the Learning Agreement, amending it if needed and recognising the credits and associated learning outcomes on behalf of the responsible academic body as set out in the Learning Agreement. The name and email of the Responsible person must be filled in only in case it differs from that of the Contact person mentioned at the top of the document.
- ¹³ **Supervisor at the Receiving Organisation**: this person is responsible for signing the Learning Agreement, amending it if needed, supervising the trainee during the traineeship and signing the Traineeship Certificate. The name and email of the Supervisor must be filled in only in case it differs from that of the Contact person mentioned at the top of the document.





II. Who can sign my Learning Agreement?

For voluntary internships in the faculties:

- 01, Catholic Theology
- 02, Protestant Theologie
- 04, Business Administration
- 09, History and the Arts
- 10, Philosophy, Philosophy of Science and Religious Studies
- 11, Psychology and Educational Sciences
- 12, Study of Culture
- 13, Languages and Literature
- 15, Social Sciences
- 16, Mathematics, Informatics and Statistics

LMU Career Service (Michael Brielmaier) will sign your Learning Agreement.

For **mandatory internships** and voluntary internships in other faculties, your contact person is generally the study coordinator of your faculty or department. You can find their contact information on the respective website.

Note for medical students:

Information on completing the Erasmus+ Learning Agreement for PJ internships:

Contact person of the **Sending Institution**:

• Dr. Caterina Berger & Lisa Lechner, international.office@med.lmu.de

Planned period of the physical component:

• Enter your **first and last actual working day** (usually Monday to Friday). This is important for the scholarship calculation.

Traineeship title:

Please enter "Final year clinical rotation", the subject in English and the <u>official</u> <u>duration of the tertial</u> (Monday to Sunday). For example: Final year clinical rotation in General Surgery from May 19, 2025 to September 7,2025

Please note the <u>guidelines of the examination office</u> concerning the accumulation of clinical rotation passed abroad; "In principle, it is necessary to matriculate at the foreign university as a regular student of Human Medicine. If that is not possible, it is at least necessary to prove your individual affiliation to the foreign university for the purposes of higher education law: (...)". The Learning Agreement for Traineeships must bear the **university seal**, since that is evidence that your Practical Year certificates can be confirmed in accordance with the requirements of the LMU Examination Office. The confirmation of the academic teaching hospital alone (hospital stamp) is not sufficient for this purpose.





Subject	Short name	ISCED					
01 Faculty of Catholic Theology							
Catholic Theology	TheoKa	0221 - Religion and theology					
Orthodox Theology	OrtTheo	0221 - Religion and theology					
02 Faculty of Protestant Theology							
Protestant Theology	TheoEv	0221 – Religion and theology					
03 Faculty of Law							
Law	JUR	0421 – Law					
04 Faculty of Business Administration	04 Faculty of Business Administration						
Business Administration	BWL	0410 – Business administration					
05 Faculty of Economics							
Economics	VWL	0311 – Economics					
07 Faculty of Medicine							
Epidemiology	EPI	0910 - Health					
Medicine	MED	0912 - Medicine					
Medical Science	MedWi	0910 - Health					
Public Health (Ma.)	PubHealth	0910 - Health					
Dentistry	MedZa	0911 - Dental studies					
08 Faculty of Veterinary Medicine							
Veterinary Medicine	TIERM	0841 - Veterinary					





09 Faculty of History and the Arts		
Environmental Studies	EnvioSt	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
History	GESCH	0222 - History and archaeology
History of Art	KuGesch	0222 - History and archaeology
Arts/Music/Theatre (Minor)	KMT	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Art Education	KuPäd	0114 - Teacher training with subject specialization
Arts and Multimedia	KuMedia	0211 - Audio - visual techniques and media production
Music Education	MusPäd	0114 - Teacher training with subject specialization
Musicology	MUSIK	0215 - Music and performing arts
Eastern European Studies (Ma.)	OstEur	0222 - History and archaeology
Theatre Science	THEAT	0215 - Music and performing arts
10 Faculty of Philosophy, Philosophy of Science and	Religious Studies	
Theology	RelWis	0221 - Religion and theology
Philosophy	PHIL	0223 - Philosophy and ethics
11 Faculty of Psychology and Educational Sciences		
Learning Sciences (Ma.)	LearnSc	0111 - Education science
Paedagogics/Educational Sciences	PÄD	0111 - Education science
Prevention, Inclusion and Rehabilitation (PIR) with Hearing Impairment / Special Education	SonPäd	0110 - Education
Psychology	PSY	0313 - Psychology





12 Faculty for the Study of Culture		
Egyptology	ÄGYPT	0200 - Arts and humanities
Ancient Near East	AltOrient	0200 - Arts and humanities
Archaeology: Europe and Middle East	ARCH	0222 - History and archaeology
Buddhist and South-Asian Studies	BudSOA	0200 - Arts and humanities
Empirical Cultural Studies and European Ethnology	EuETH	0314 - Sociology and cultural studies
Ethnology	ETH	0314 - Sociology and cultural studies
Greek Studies	GRIE	0200 - Arts and humanities
Intercultural Communication (Ma.)	IKK	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Japanology	JAP	0200 - Arts and humanities
Near and Middle East	NaMiOsten	0222 - History and archaeology
Chinese Studies	SIN	0200 - Arts and humanities
Linguistics/Literature/Culture (Minor)	SLK	0200 - Arts and humanities
13/14 Faculty of Languages and Literatures	.	
General and Comparative Literature	LIT	0232 - Literature and linguistics
Anglistics	ANG	0232 - Literature and linguistics
Bibliography	BUCH	0322 - Library, information and archival studies
Computerlinguistics	CompLing	0688 - Information and Communication Technologies (ICTs)
German as a Foreign Language	DAF	0230 - Languages
Environmental Studies	EnvioSt	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes





Finno-Ugrian Studies	FIN	0230 - Languages
German Studies	GER	0232 - Literature and linguistics
Greek Philology	GriePhil	0232 - Literature and linguistics
Historic and General Linguistics	HistSpraWi	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Italianistics	ITAL	0232 - Literature and linguistics
Latinistics	Lat	0232 - Literature and linguistics
American Studies	AMERIK	0200 - Arts and humanities
Phonetics and Speech Processing	PHO	0239 - Languages, not elsewhere classified
Romance Philology	ROM	0232 - Literature and linguistics
Scandinavian Studies	SKAN	0232 - Literature and linguistics
Slavistics	SlavPhil	0232 - Literature and linguistics
Linguistics/Literature/Culture (Minor)	SLK	0200 - Arts and humanities
Speech Therapy	Spratherap	0915 - Therapy and rehabilitation
15 Faculty of Social Sciences		
Environmental Studies	EnvioSt	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Communication Studies	KOM	0320 - Journalism and information
Political Sciences	POL	0312 - Political sciences and civics
Sociology	SOZ	0314 - Sociology and cultural studies
16 Faculty of Mathematics, Informatics an	nd Statistics	
Bioinformatics	BioInf	0610 - Information and Communication Technologies (ICTs)
Informatics	INFO	0610 - Information and Communication Technologies (ICTs)





Mathematics	MATH	0541 - Mathematics
Media Informatics	MedInf	0610 - Information and Communication Technologies (ICTs)
Statistics	STAT	0542 - Statistics
Business Mathematics	WirMath	0540 - Mathematics and statistics
17 Faculty of Physics		
Physics	PHY	0533 - Physics
Physics/ Meteorolgy (Minor)	PHY/METE	0533 - Physics
18 Faculty of Chemistry and Pharmacy		
Chemistry and Biochemstry	CHE	0531 - Chemistry
Pharmaceutics	PHAR	0916 - Pharmacy
19 Faculty of Biology		
Biology	BIO	0511 - Biology
20 Faculty of Geosciences		
Environmental Studies	EnvioSt	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Geography	GEOG	0532 - Earth sciences
Geology	GEOL	0532 - Earth sciences
Geomaterial and Geochemistry (Ma.)	GeoMat	0532 - Earth sciences
Geophysics	GeoPhy	0532 - Earth sciences
Geosciences	GEO	0532 - Earth sciences